

DANNI ARBITRIO BONI VIRI

OKKUPAZZJONI BLA TITLU TA' GHALQA

MERA TOLLERANZA



## **QORTI CIVILI PRIM' AWLA**

**MHALLEF**

**ONOR. LORRAINE SCHEMBRI ORLAND**  
**LL.D., M.Jur. (Eur.Law), Dip.Trib.Eccles.Melit.**

**Seduta ta' nhar it-Tlieta, 30 ta' Jannar 2018**

**Kawza Numru : 14**

**Rikors Guramentat Numru : 455/2016/LSO**

- (1) Helen Mamo (ID No: 901950M);**
- (2) Anthony Farrugia (ID 689454M);**
- (3) Joseph Farrugia (ID 712641M);**
- (4) Carmelo Farrugia (ID 76944M); u b' digriet tat-28 ta' Frar 2017 l-atti gew legittimati f' isem l-eredi**

**Anthony Farrugia u  
Giovanni Farrugia;  
(5) Pauline Guillaumier (ID  
652440M); u  
(6) Emanuela sive Lina  
Abela (ID 312939M)**

**vs**

**(1) Francesca sive Frances  
Farrugia (ID 171043M); u  
(2) Concetta Demicoli (ID  
361267M)**

**II-Qorti,**

**I. PRELIMINARI.**

Rat ir-rikors guramentat tar-rikorrenti Helen Mamo (ID No: 901950M), Anthony Farrugia (ID 689454M), Joseph Farrugia (ID 712641M), Carmelo Farrugia (ID 76944M), Pauline Guillaumier (ID 652440M) u Emanuela sive Lina Abela (ID 312939M), datat 8 ta' Gunju 2016 fejn Helen Mamo (ID No: 901950M) u Carmelo Farrugia (ID 769441M) bil-gurament taghhom ikkonfermaw:

1. Illi permezz ta' kuntratt pubblikat fil-11 ta' Lulju, 1975 in atti Nutar Dottor Joseph Henry Saydon (kopja annessa u mmarkata bahal Dok. 'A') missier l-esponenti, Gerald Farrugia (illum mejjet), kien xtara u akkwista l-ghalqa fil-Kalkara msejha 'Tal-Kapuccini' tal-kejl superficjali ta' circa tomna u siegh (IT.IS) konfinanti mit-tramuntana ma' beni ta'

Joseph Chetcuti jew successuri fit-titlu tieghu, minnofsinhar ma' beni tal-familja Gerada u mil-ivant ma' sqaq pubbliku li jizbokka f' Zabbar Road, jew irjeh ohra verjuri.

2. Illi l-imsemmi Gerald Farrugia miet fit-30 ta' Dicembru 1986 (*vide* Dok. 'B') u mir-ricerki testamentarji tieghu (*vide* Dok. 'C' u 'D') irrizulta illi s-successjoni tieghu kienet regolata bl-ahhar testment revokatorju maghmula *unica charta* ma' martu Helen Farrugia datat 14 ta' Frar 1985 in atti Nutar Dottor Angelo Sammut (kopja annessa bhala Dok. 'E') li permezz tieghu huwa (flimkien ma' martu Helen Farrugia) innomina bhala werrieta universali tieghu lis-sitt uliedu, u cioe' lil hames rikorrenti Emmanuel Mart Emanuele Abela, Paolina Mart Joseph Guillaumier, Helen Mart Anthony Mamo, Joseph Farrugia u Carmelo Farrugia, flimkien ma' oħthom l-ohra Maria Dolores Farrugia.
3. Illi din l-ghalqa in kwistjoni fil-Kalkara giet debitament denunzjata mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni wara l-mewt tal-imsemmi Gerald Farrugia u thallset it-taxxa tas-successjoni fuqha - *vide* Formola DDD1 bin-Numru 1341/87 li qed tigi annessa bhala Dok. 'F'.
4. Illi 'I fuq imsemmija Maria Dolores Farrugia, wahda mis-sitt werrieta universali ta' Gerald Farrugia, sid l-ghalqa in kwistjoni, mietet xebba u *sine prole* bejn il-25 u s-26 ta' Marzu, 2013 (*vide* certifikat tal-mewt tagħha anness bhala Dok. 'G') u mir-ricerki testamentarji tagħha (kopji annessi bhala Dok. 'H' u 'T') jirrizulta li hija ma kienet għamlet ebda testment.

5. Illi b'Digriet Numru 756/2013 moghti mill-Qorti Civili (Sezzjoni ta' Gurisdizzjoni Volontarja) fis-16 ta' Settembru 2013 (kopja annessa bhala Dok. T), giet dikjarata miftuha s-successjoni tal-imsemmija Maria Dolores Farrugia favur is-sitt hutha, u cioe' s-sitt rikorrenti odjerni Emmanuela mart Emanuele Abela, Paolina mart Joseph Guillaumier, Helen mart Anthony Mamo, Anthony Farrugia, Joseph Farrugia u Carmelo Farrugia.
6. Illi r-rikorrenti odjerni kienu ghamlu dikjarazzjoni *causa mortis* fl-atti tan-Nutar Dottor Marco Farrugia datata 25 ta' Settembru, 2013 li giet ikkorreguta b'dikjarazzjoni ohra fl-atti tan-Nutar Dottor Marco Farrugia tat-18 ta' Dicembru 2013 li giet ikkorreguta b'dikjarazzjoni ohra fl-atti tan-Nutar Dottor Marco Farrugia tad-29 t'Ottubru 2014 (kopja annessa bhala Dok. 'K') permezz ta' liema din l-ghalqa fil-Kalkara giet debitament dikjarata lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni skont il-ligi u t-taxxa fuqha giet debitament imhalla.
7. Illi ghalhekk is-sitt rikorrenti odjerni huma s-sidien assoluti tal-ghalqa fil-Kalkara mertu ta' din il-kawza.
8. Illi l-ante kawza tar-rikorrenti Gerald Farrugia, kien fiz-zmien ippermetta lill-intimata Frances Farrugia u lil zewgha Orazio Farrugia (illum mejjet) li jaghmlu uzu mill-imsemmija ghalqa b'mera tolleranza sakemm huwa jkollu l-pjacir li jaghmel dan.
9. Illi fit-13 t'April 1994 kienet giet iffirmata dikjarazzjoni (kopja annessa bhala Dok. 'L') minn Maria Dolores Farrugia (illum defunta, li tagħha huma l-werrieta r-rikorrenti odjerni) u l-intimata Frances Farrugia fil-prezenza

u bix-xhieda tar-Reverendu Fr. Joseph D. Garcia OFM mill-kunvent tal-Kapuccini ta' Santa Liberata fil-Kalkara li, permezz tagħha, l-intimata Frances Farrugia rrikonoxxiet illi din l-ghalqa kienet qed tintuza bla hlas mill-familja tagħha, iddikjarat li hija taf li dik ir-raba' mhijiex tagħhom izda juzaww biss u li meta kien hekk joghgħobha Maria Dolores Farrugia setgħet tiehu pussess ta' dan ir-raba'.

10. Illi wkoll, permezz ta' dikjarazzjoni datata 7 t'Ottubru 1997 li saret fil-prezenza u bix-xhieda tan-Nutar Dottor Marco Farrugia (kopja annessa bhala Dok. 'M'), l-intimata Frances Farrugia (ID 171043M), flimkien ma' zewgha Orazio Farrugia (illum mejjet) kienu ddikjaraw li "*huma qed juzaw il-bicca raba' proprjeta' tal-eredi tal-mejjet Gerald Farrugia li tinsab fl-isqaq Tal-Fata f'Haġ-Żabbar / Kalkara minghajr l-ebda titolu validu skont il-ligi u b'tolleranza tal-istess eredi*" u, in oltre, iddikjaraw li huma "*jobbligaw ruhhom li kif l-istess eredi jkunu jixtiequ, jitilqu l-pusseß tal-istess raba' favur l-istess eredi*".

11. Illi permezz ta' kuntratt pubblikat fl-atti tan-Nutar Joseph Lia datat 9 ta' Novembru 2013 (kopja annessa bhala Dok. 'N') l-intimata Francesca sive Frances Farrugia, b'mod frawdolenti, illegali u abbużi, iddonat il-precitata għalqa proprjeta' tar-rikorrenti lil bintha l-intimata l-ohra Concetta Demicoli, u dan minkejja illi kjarament din l-ghalqa ma kinitx proprjeta' tagħha izda tar-rikorrenti odjerni u minkejja illi hija kienet taf b'dan tant illi kienet iddikjarat dan il-fatt kemm permezz tal-iskrittura datata 13 t'April, 1994 (Dok. 'L') kif ukoll permezz tal-iskrittura datata 7 t'Ottubru, 1997 (Dok. 'M').

12. Illi l-intimati gew interpellati diversi drabi, anke permezz ta' ittra ufficiali datata 2 ta' Novembru 2015 (kopja annessa bhala Dok. 'O') sabiex jaddivjenu ghall-pubblikkazzjoni ta' kuntratt pubbliku sabiex jirrexxindu 'l fuq imsemmi kuntratt abbuživ u frawdolenti ta' donazzjoni pubblikat fl-atti tan-Nutar Joseph Lia fid-9 ta' Novembru 2013 (Dok. 'N') in kwantu dan jolqot l-ghalqa mertu ta' din il-kawza proprieta' tar-rikorrenti, sabiex jizgombraw mill-istess ghalqa li huma qegħdin jokkupaw mingħajr ebda titolu validu fil-ligi u sabiex jirrispristinaw l-access liberu ghall-imsemmija għalqa mill-isqaq li jikkonfina magħha *stante* illi tali access gie minnhom ostakolat izda l-intimati baqghu inadempjenti u għalhekk kellha ssir din il-kawza.

13. Illi fil-kors tal-okkupazzjoni da parti tagħhom tal-ghalqa in kwistjoni, l-intimati wettqu xogħijet li permezz tagħhom huma ostakolaw l-access liberu ghall-imsemmija għalqa mill-isqaq li jikkonfina magħha.

14. Illi r-rikorrenti issa ilhom numru ta' snin li talbu lill-intimati jew min minnhom sabiex jizgombraw minn gol-imsemmija għalqa u jirrilaxxjaw a favur tagħhom il-pusseß liberu u vakant tal-imsemmija għalqa anke ghaliex huma riedu jbighuha izda l-intimati baqghu inadempjenti u għalhekk irrendew ruħhom passibbli għad-danni għall-okkupazzjoni bla titolu tal-imsemmija għalqa.

Jghidu għalhekk l-intimati ghaliex m'ghandhiex din l-Onorabbli Qorti :-:

(i) Prevja kull dikjarazzjoni ohra talvolta mehtiega u necessarja, tiddikjara illi r-rikorrenti huma s-sidien assoluti

tal-ghalqa fil-Kalkara imsejha 'Tal-Kapuccini' tal-kejl superficjali ta' circa tomna u siegh (IT.IS) konfinanti mit-tramuntana ma' beni ta' Joseph Chetcuti jew successuri fit-titlu tieghu, min-nofsinhar ma' beni tal-familja Gerada u mil-Ivant ma' sqaq pubbliku li jizbokka f' Zabbar Road, jew irjeh ohra verjuri;

(ii) Prevja kull dikjarazzjoni ohra talvolta mehtiega u necessarja, tiddikjara illi l-intimati m'ghandhom ebda titolu validu skont il-ligi fuq l-imsemmija ghalqa;

(iii) Prevja kull dikjarazzjoni ohra talvolta mehtiega u necessarja, tiddikjara illi l-kuntratt ta' donazzjoni datat 9 ta' Novembru, 2015 in atti Nutar Dottor Joseph Lia li permezz tieghu l-intimata Francesca sive Frances Farrugia tat l-ghalqa in kwistjoni (proprietà tar-rikorrenti) lill-intimata l-ohra bintha Concetta Demicoli sar frawdolentement, illegalment u abbużivament *stante* illi l-imsemmija intimata Francesca sive Frances Farrugia mhijiex is-sid tal-ghalqa in kwistjoni u kwindi ma setghetx tagħiha b'donazzjoni lill-intimata bintha Concetta Demicoli;

(iv) Prevja kull dikjarazzjoni ohra talvola mehtiega u necessarja, tiddikjara illi l-imsemmi kuntratt ta' donazzjoni datat 9 ta' Novembru 2015 in atti Nutar Dottor Joseph Lia huwa null u bla ebda effett;

(v) Tordna lill-intimati sabiex jersqu u jaddivjenu ghall-pubblikazzjoni tal-opportun att pubbliku ta' rexissjoni sabiex jiġi rexiss u mhassar ghall-fnijiet u l-effetti kollha tal-ligi l-imsemmi kuntratt ta' donazzjoni datat 9 ta' Novembru 2015 in atti Nutar Dottor Joseph Lia;

- (vi) Tiffissa d-data, lok u hin ghall-pubblikkazzjoni tal-imsemmi att pubbliku ta' rexissjoni u tinnomina nutar pubbliku sabiex jippubblika l-imsemmi att;
- (vii) Tinnomina kuraturi deputati sabiex jirrappresentaw lill-intimati jew min minnhom fl-eventwali kontumacija taghhom jew ta' min minnhom;
- (viii) Tiddikjara illi l-intimati jew min minnhom qeghdin jokkupaw l-imsemmija ghalqa fil-Kalkara imsejha 'Tal-Kapuccini' tal-kejl superficjali ta' circa tomna u siegh (IT.IS) konfinanti mit-tramuntana ma' beni ta' Joseph Chetcuti jew successuri fit-titlu tieghu, min-nofsinhar ma' beni tal-familja Gerada u mil-lvant ma' sqaq pubbliku li jizbokka f' Zabbar Road, jew irjeh ohra verjuri, minghajr ebda titolu validu fil-ligi;
- (ix) Tordna lill-intimati, jew min minnhom, sabiex, fi zmien qasir u perentorju li jigi stabbilit minn din l-Onorabbi Qorti, jizgombray minn gol-imsemmija ghalqa u jirrilaxxjaw il-pussess vakant tagħha a favur tar-rikorrenti;
- (x) Tordna lill-intimati, jew min minnhom, sabiex, fi zmien qasir u perentorju li jigi stabbilit minn din l-Onorabbi Qorti, jezegwixxu dawk ix-xoghlijiet mehtiega u necesarji sabiex jirrispristinaw l-ghalqa in kwistjoni ghall-*status quo et ante* u jirrispristinaw ukoll l-access ghall-istess ghalqa mill-isqaq pubbliku u jneħħu u jirrimwovu kwalsijasi ostakolu ghall-imsemmi access;

- (xi) Tawtorizza lir-rikorrenti sabiex, fin-nuqqas li l-intimati jottemporaw ruhhom mal-ordni li jigi lilhom moghti minn din I-Onorabbi Qorti skont it-talba precententi numerata (x) entro t-terminu li jigi lilhom hekk prefiss, jezegwixxu tali xogħlijiet huma stess a spejjez tal-intimati jew min minnhom u dan taht is-sorveljanza ta' perit arkitett li jigi nominat minn din I-Onorabbi Qorti għal dan l-iskop;
- (xii) Prevja kull dikjarazzjoni ohra talvolha mehtiega u necessarja, tiddikjara illi l-intimati, jew min minnhom, qegħdin jokkupaw l-ghalqa in kwistjoni mingħajr ebda titolu validu fil-ligi u rrendew ruhhom passibbli a favur tar-rikorrenti ghall-hlas ta' danni ghall-okkupazzjoni bla titolu;
- (xiii) Tillikwida d-danni ghall-okkupazzjoni bla titolu li għandhom jithallsu lir-rikorrenti mill-intimati, jew min minnhom, okkorrendo bl-opera ta' perit nominandi; u
- (xiv) Tikkundanna lill-intimati, jew min minnhom, ghall-hlas tad-danni lir-rikorrenti fis-somma li tigi hekk likwidata minn din I-Onorabbi Qorti,

Bl-ispejjez kollha, inkluz dawk tal-ittra ufficjali datata 2 ta' Novembru 2015, kontra l-intimati li huma minn issa ngunti għas-subizzjoni.

Rat li din il-kawza giet appuntata għas-smigh għas-seduta tal-11 ta' Ottubru 2016.

Rat il-verbal tas-seduta tal-Hamis 17 ta' Novembru 2016 (fol 51) fejn meta ssejħet il-kawza deher Dr John Vassallo ghall-konvenuti, prezenti l-konvenuta Concetta Demicoli. Dehret l-

attrici Helen Mamo li nfurmat lill-Qorti li l-affidavits gew redatti, izda l-Qorti innotat li mhux inseriti fil-process. Il-Qorti innominat lill-Assistenta Gudizzjarja Dr Mariella Schembri Gonzi biex tkompli tigbor il-provi f'din il-kawza. Il-kawza giet differita għat-28 ta' Frar 2017 fid-9:30a.m. u fil-mori l-attrici giet awtorizzata ghall-ahhar darba li tipprezenta l-provi tagħha bl-affidavits. Aktar tard deher Dr Chris Cilia, flimkien mar-rikorrenti, u gibed l-attenzioni tal-Qorti li l-konvenuti huma kontumaci, għalhekk il-Qorti rrevokat l-inkarigu tal-Assistenta Gudizzjarja. Dr Chris Cilia prezenta nota b'dokument u zewg affidavits, u ddikjara li m'ghandux provi ohra, u talab li l-kawza tibqa' għas-sentenza. Il-Qorti awtorizzat lill-konvenuti jipprezentaw nota ta' sottomissjonijiet fi zmien wieħed u ghoxrin (21) gurnata mil-lum u halliet l-kawza għas-sentenza għall-31 ta' Jannar 2017 fid-9:30a.m. u ordnat komunika ta' dan il-verbal lil Dr John Vassallo.

Rat ir-rikors ta' l-intimati datat 9 ta' Dicembru, u l-Qorti issospendiet il-prolazzjoni tas-sentenza billi ordnat lill-atturi jinnotifikaw lill-intimat bl-atti msemmija u t-terminu għan-nota ta' sottomissjonijiet tal-intimati, jibda jiddikorri mid-data tan-notifka. L-atturi kellhom il-fakolta` li jipprezenta nota ta' sottomissjonijiet responsiva fiz-zmien 21 gurnata minn notifika tan-nota tal-intimati.

Rat ir-rikors ta' Anthony Farrugia u Giovanni Farrugia datat 14 ta' Frar 2017 a fol 68 tal-process fejn l-esponenti umilment talbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tordna li l-atti tal-kawza jigu legittinati u jidħlu l-imsemmija werrieta, cioe` Anthony Farrugia u Giovanni Farrugia minflok id-defunt Carmel Farrugia, u dan salv kwalunkwe provvediment li din

I-Onorabbi Qorti, fis-savju u superjuri gudizzju tagħha, jidhrilha xieraq u opportuni; u I-Qorti bid-digriet tagħha mogħti *seduta stante* fis-seduta tat-28 ta' Frar 2017 (fol 66) laqghet it-talba u ornat I-legittimazzjoni tal-atti tad-defunt Carmel Farrugia f'isem I-eredi Anthony Farrugia u Giovanni Farrugia għal fini u effetti tal-ligi.

Rat il-verbal tas-seduta tat-Tlieta, 10 ta' Ottubru 2017 (fol 79) fejn meta ssejhet il-kawza deher Dr John Vassallo ghall-konvenuti kontumaci. Dr Vassallo gie awtorizzat jesebixxi kuntratt ta' rexissjoni ta' donazzjoni fejn permezz tal-istess jigu rizolti l-ewwel hames talbiet, u m'ghandux ikun hemm aktar kontestazzjoni fuqhom. Deher Dr Timothy Bartolo, ghall-atturi prezenti, li nghata kopja tal-istess *seduta stante*. Dr Bartolo talab li l-kawza tibqa' għas-sentenza. Dr Vassallo ghall-konvenuti rrinunzja ghall-prezentata tan-nota ta' sottomissionijiet, *stante* li rrimetta ruhu ghall-provi li hemm. Dr Bartolo kellu b'nota fi zmien ghaxar (10) t'ijiem minn dan il-verbal jirregola ruhu dwar id-dokument ipprezentat fis-sens jekk għandux jirtira xi talbiet. Il-kawza giet differita għas-sentenza għat-30 ta' Jannar 2018 fid-9:30a.m.

Hadet konjizzjoni tal-provi prodotti.

## II. KONSIDERAZZJONIJIET

Illi permezz ta' din il-kawza, r-rikorrenti qed jitkolbu li l-intimati jizgħombraw mill-ghalqa msejha 'Tal-Kapuccini' fil-Kalkara, billi qed jokkupawha mingħajr titolu validu fil-ligi. Gie miltub ukoll, li l-intimati jirripristinaw l-ghalqa imsemmija ghall-*status quo ante*, billi jirripristinaw l-access

ghall-imsemmija ghalqa u jnehhu l-ostakoli mpoggija. *Di piu'*, r-rikorrenti qed jitolbu li tillikwida d-danni ghall-okkupazzjoni bla titolu.

Illi l-intimati huma kontumaci u rrinunzjaw milli jaghmlu is-sottomissjonijiet tagħhom b'nota, hekk kif verbalizzat fl-10 ta' Ottubru 2017.

### **Fatti:**

Jirrizulta li Gerald Farrugia kien akkwista ghalqa 'Tal-Kapuccini' gol-Kalkara permezz ta' kuntratt Dok A datat 11 ta' Lulju 1975. Sussegwentment għall-mewt tieghu fit-30 ta' Dicembru 1986, irrizulta mir-ricerki esebiti, li permezz tat-testment *unica charta* datat 14 ta' Frar 1985, Dok E, fejn is-sitt uliedu gew nominati werrieta universali. Jirrizulta wkoll li l-ghalqa in kwistjoni giet denunzjata kif jidher minn Dok F. Illi missier ir-rikorrenti, Gerald Farrugia kien fiz-zmien ippermetta lill-intimata u lil zewgha biex jahdmu l-imsemmija għalqa. Izda, fit-13 ta' April 1994, kienet iffirmata skrittura, (Dok L), fejn gie dikjarat mill-intimata li kienet taf li l-ghalqa mhijiex tagħha, u Maria Dolores Farrugia, mart Gerald Farrugia setghet titlob li tigi restitwita lura l-ghalqa. L-istess gie dikjarat mill-intimata f'dikjarazzjoni datata 7 ta' Ottubru 1997, (Dok M). Minkejja dan, l-intimata, kienet ittrasferiet b'donazzjoni l-imsemmija għalqa permezz ta' kuntratt datat 9 ta' Novembru 2013, (Dok N) lil intimata l-ohra Concetta Demicoli. Illi fil-mori ta' dan il-kaz, il-kuntratt Dok N gie rexiss permezz ta' att ippublikat 31 ta' Mejju 2017, fl-atti tan-Nutar Dottor Marco Farrugia. Illi l-intimati interpellaw diversi drabi biex l-intimati jivvakaw l-imsemmija għalqa, anke permezz ta' ittra

ufficjali esebita bhala Dok O, izda l-intimati baqghu inadempjenti, b'hekk ipprocedew bil-kaz odjern.

**Provi:**

**Helen Mamo** xehdet permezz ta' affidavit (fol 54-55) fejn qalet li missierha Gerald Farrugia kien xtara l-ghalqa 'Tal-Kapuccini' I-Kalkara u taf li l-genituri tagħha kien hallew lil Frances Farrugia tahdem din l-ghalqa. Qalet li missierha miet f'Dicembru 1986, u ommha mietet fl-1991, u f'dokument datat 7 ta' Ottubru 1997, tnizzel li Frances Farrugia kienet tuza l-ghalqa bil-kunsens tagħha u ta' hutha, u trid trodd lura l-ghalqa jekk tintalab mis-sidien. Semmiet li kien ilha tintalab lura l-ghalqa in kwistjoni, izda, l-intimata qatt ma tat kaz, minflok ipprezentat dokument ta' donazzjoni frawdolenti, u fil-frattemp huma tilfu l-opportunita` li jbieghu l-ghalqa.

**Anthony Tarcisio Mamo** xehed permezz ta' affidavit (fol 56-57) u qal li hu r-ragel ta' Helen Mamo, li flimkien ma' hutha wirtet l-ghalqa in kwistjoni. Qal li kien kellem lil Frances Farrugia fil-prezenza ta' binha fejn kien infurmaha li martu u hutha wirtu din l-ghalqa u spjega fejn kien l-konfini. Qal li kien qalilha li kien hemm skrittura ffirmata minnha li l-ftehim kien li l-art kellha tintradd lura peress, u sussegwentement kienet anke ntbagħtet ittra ufficjali, izda r-risposta kienet li l-art kienet tagħhom.

### **Kunsiderazzjonijiet ta' Dritt:**

Illi l-intimati, anke wara li debitament notifikati, naqsu li jipprezentaw ir-risposta u ghalhekk huma kontumaci skont il-ligi.

Jigi kkonsidrat qabel xejn li ghalkemm l-intimati Frances Farrugia u Concetta Demicoli huma kontumaci dan ma jfissirx li r-rikorrenti m'ghandhomx jipprovaw il-kaz tagħhom. “*Hu pacifiku li l-kontumacija ma hijex ammissjoni.*” (“**Charles Saliba vs Salvu Borg**” - Appell 27-6-1997) u “skont kif dejjem gie riferut minn dawn il-Qrati l-kontumacija għandha tigi interpretata wkoll bhala oppozizzjoni u l-Qorti għalhekk tidhol f'certi dettalji li thoss illi huma mehtiega biex tistabbilixxi l-verita` tal-fatti.” (“**Ruth Apap vs Noel Apap**” – PA. (FDP) 30-6-1995, u **Emanuel Spiteri et vs Benedetta Meilak noe.** PA (AF) 15-1-2014).

Jigi rilevat li wara r-rikors tat-8 ta' Gunju 2016, l-intimati gew notifikati b'dan ir-rikors izda, baqghu ma wegbux.

Jibqa' dejjem jinkombi fuq ir-rikorrenti li jipprovaw it-talbiet tagħhom huma gustifikati fil-fatt u fid-dritt.

Jibda biex jingħad fl-ewwel lok, li fil-mori ta' dawn il-proceduri, giet esebita nota tal-intimati, pprezentata fl-10 ta' Ottubru 2017. Permezz ta' din in-nota, gie pprezentat kopja tal-att pubbliku datat 31 ta' Mejju 2017, fl-atti tan-Nutar Marco Farrugia, li in forza tieghu gie rexiss l-att ta' donazzjoni datat 9 ta' Novembru 2013, esebit mar-rikors promotur bhala Dok N.

Illi b'nota tal-atturi tal-20 ta' Ottubru 2017 (fol 83) l-istess atturi irtiraw il-hames (5), is-sitt (6) u s-seba' (7) talba *in vista* tal-pubblikazzjoni tal-kuntratt ta' rexissjoni *stante* li l-mertu tat-talbiet imsemmija illum huwa esawrit filwaqt li zammew fermi t-talbiet rimanenti.

Illi ghalhekk il-Qorti ser tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-talbiet imsemmija enumerati 5, 6 u 7.

Illi gie vverbalizzat fis-seduta tal-10 ta' Ottubru 2017 mid-difensur tal-konvenuti li m'ghandux ikun hemm aktar kontestazzjoni fuq l-ewwel hames talbiet. Kien in segwitu ghal-din in-nota, l-avukat difensur tar-rikorrenti gie ssollecitat jindika liema talbiet ser jirtira u liema ser jinsisti fuqhom. Ghalhekk, giet ipprezentata nota tar-rikorrenti li tindika, li qed jigu rtirati l-hames, is-sitt u s-seba' talbiet, izda, jzammu fermi r-rimanenti talbiet kif dedotti fir-rikors promotur.

Il-qorti ser tghaddi biex tindirizza l-ewwel erba' (4) talbiet.

Illi mill-assjem tal-provi hija soddisfatta li r-rikorrenti ppruvaw it-titlu tagħhom bhala proprietarji in assoluti tal-ghalqa in mertu. Huma pprezentaw kuntratt tal-akkwist fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Henry Saydon datat 11 ta' Lulju 1975, Dok A (fol 7-9). Jirrizulta mid-dokumenti ulterjuri esebiti li l-atturi huma l-unika werrieta tal-genituri tagħhom skont l-ahhar testament *unica charta*, kif ukoll ta' ohthom premorjenti li mietet *improle*, u dan skont Digriet ta' apertura tas-successjoni mahrug mill-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Gurisdizzjoni Volontarja. L-ghalqa giet debitament denunzjata lill-Erarju.

## **Illi fid-dawl tal-premess l-ewwel talba hija gustifikata u għandha tigi akkolta.**

Illi għar-rigward tat-tieni talba, din ukoll hija sostnuta mill-provi esebiti. Jirrizulta palezement mid-dikjarazzjonijiet esebiti Dok L u Dok M, (fol 34-35) mar-rikors promotur, li l-intimata Frances Farrugia kienet qed tokkupa l-art b'mera tolleranza.

Illi huwa pacifiku li atti ta' mera tolleranza ma jistghux jiswew bhala bazi ta' pussess.

### **Illi l-Artikolu 526 tal-Kodici Civili jiiddisponi:**

*“...dawk l-atti li huma biss fakoltattivi jew li jithallew li jsiru biss bil-bona grazja ma jiswewx ta’ bazi ghall-ksib tal-pussess.”*

Illi fis-sentenza “**Pace vs Cilia**”, P.A. 26 ta’ Gunju 1965, ingħad illi “*li l-atti li huma biss fakoltattivi jew li jithallew li jsiru biss bil-bona grazja ma jistghux jiswew ta’ bazi ghall-ksib tal-pussess. Il-legislatur kien qiegħed deliberatament jirreferi għal kwalunkwe pussess u mhux għal pussess legittimu, meta qal li l-attijiet ta’ tolleranza ma joholqux il-pussess. Sir Adrian Dingli fin-notamenti tieghu għall-artikolu in kwistjoni (allura numru 221 tal-Ordinanza VII tal-1868) kien osserva ‘ho soppresso la parola ‘legittimo’ perche` secondo la mia definizione questi atti non danno luogo ad alcun possesso propriamente ditto.*”<sup>1</sup> Tant hu hekk

---

<sup>1</sup> Ara “**Victor Caruana vs Jonah Caruana et**”, P.A., 897/10 (JA) deciza fl-10 ta’ Lulju 2013

li "Atti ta` mera tolleranza ma jistghux jiswew bhala bazi ta` pussess lanqas jekk jigu ezercitati minn zmien antikissimu u immemorabbi ("Fenech et vs Salomone et", Appell Civili, 1 ta` Frar 1971).

Illi kif jirrizulta mis-sentenza fl-ismijiet "**Paolina Stagno pro et noe vs Carmelo Bugeja et**", (Appell Civili Inferjuri deciza fis-6 ta' Ottubru 2004):

*"It-tgawdija ta' fond b'titolu ta' mera tolleranza ma tattribixxi l-ebda drittijiet mhux biss ghaliex in-natura tagħha ma taqbilx mar-rabta legali li tnissel magħha n-necessita` tal-adempiment izda, ukoll, skont l-insenjament ta' Laurent: 'colui che gode per tolleranza non ha nessun titolo, salvo un consenso del proprietario che questi puo' ritirare dan un istante all'altro' ". (Diritto Civile, Vol.XXXII, para.297).*

Illi fil-kuntratt ta' rexxissjoni tad-donazzjoni bejn l-intimati hemm dikjarat li l-art hija proprieta' ta' terzi. B'hekk ukoll l-istess intimati irrikonoxxew espressament li m'ghandhomx titlu fuq l-art.

### **Għaldaqstant anke t-tieni talba hija ppruvata u ser tigi akkolta.**

Illi bit-tielet u bir-raba' talbiet, l-atturi qed jitolbu li jigi dikjarat li l-kuntratt ta' donazzjoni sar frawdolentement u kwindi għandu jigi dikjarat null u bla effett.

Illi b'konsegwenza tar-rexxissjoni tad-donazzjoni, din il-Qorti tqies li l-mertu ta' dawn it-talbiet huwa ezawrit

ghalkemm ma gewx formalment irirtrati mill-atturi. L-effett tar-rexxissjoni ta' kuntratt huwa li l-partijiet jiġu mqiegħda fl-istat li fih kienu qabel il-ftehim (**Art.1209 tal-Kodici Civili ta' Malta**).

**Din il-Qorti ghalhekk tqies li l-atturi ma baqgħalhomx interess f'dawn it-talbiet u ser tastjeni milli tiehu konjizzjoni tagħhom.**

Illi t-tmien u d-disa' talbiet huma konsegwenzjali għatalbiet għajnejn billi gie ppruvat għas-sodisfazzjon tal-Qorti, li l-intimati għadhom qed jiddetjenu l-imsemmija għalqa mingħajr titolu validu fil-Ligi.

**In vista tas-suespost, din il-Qorti ser takkolji it-tmien u d-disa' talbiet tar-rikorrenti.**

Illi permezz tal-ghaxar u l-hdax-il talba tar-rikorrenti, qed jintalab li l-intimati jirripristinaw l-imsemmija għalqa ghall-*istatus qua ante*, wara li l-intimati allegatament esegwew xogħilijiet u ostakolaw l-access ghall-ghalqa minn sqaq pubbliku.

Illi huwa evidenti li ebda wahda mill-intimati ma kellha jedd li tesegwixxi xogħilijiet fuq il-proprjeta' tal-atturi jew tnaqqas it-tgawdija tal-istess proprieda' mingħajr il-kunsens tas-sidien. Frances Farrugia kienet qed tokkupa l-art b'mera tolleranza filwaqt li ma setghet qatt tittrasferixxi xi jedd ta' proprieda' fuq l-ghalqa lil terzi (*nemo locupletari licet cum aliena iactura*). Inoltre Frances Farrugia intrabtet li trodd lura l-ghalqa malli s-sidien juru din ix-xewqa. Isegwi li hija obbligata li trodd lura l-ghalqa fl-istat li kien bid-drittijiet u

bil-pertinenzi kollha tieghu u tirrimowovi kull ostakolu li ghamlet jew li ghalih hija responsabili. Huwa minnu li Concetta Demicoli ma kienetx firmatarja taz-zewg skritturi Dok. L u M imma konsegwenza tar-rexxissjoni hija proprju li ghalqa kellha tigi ripristinata.

**Għaldaqstant it-talbiet imsemmija huma gustifikati fil-fatt u fid-dritt u ser jigu akkolti.**

**Danni ghall-okkupazzjoni illegali**

Illi I-Qorti tqies li l-okkupazzjoni tal-intimati fuq l-imsemmija art kienet wahda abbuza oltre d-data tal-interpellazzjoni u cioe`, mid-data tal-interpellanza bl-ittra ufficjali Dok O, u cioe` mit-2 ta' Novembru 2015, sad-data meta effettivament jivvakaw l-imsemmija art .

L-okkupazzjoni abbuza u illegali ggib magħha responsabilta` ossija htija għad-danni rekati lis-sid. In sostenn għat-talba tagħhom, ir-rikkorrenti esebew stima ta' perit *ex parte*, li ta l-valur tal-ghalqa in kwistjoni fl-ammont ta' hamsa u tletin elf ewro (€35,000).

Fil-ligi tagħna l-likwidazzjoni tad-danni hija regolata bl-**Artikolu 1045 tal-Kodici Civili**. Huwa principju ben akkolt fil-gurisprudenza tagħna li “*min ifittex għad-danni irid jipprova mhux biss l-att jew ommissjoni kolpuza izda li dak l-istess att jew ommissjoni għandhom konnessjoni ta' kawza u effett mad-danni sofferti.*” (Kollez. Vol. XXX pIII p142).

Madankollu, kif gie osservat mill-Qrati Tagħna, f'din il-materja ma hemmx regoli fissi u inflessibbli, ma hemmx quantitative scale tad-danni, ghax kollox jiddependi mic-cirkostanzi tal-kaz.

Kif inghad mill-Prim' Awla Qorti Civili fid-9 ta' Jannar 1973 fil-kaz **Borg pro et noe vs Muscat**:

*"I-iskop tal-hlas tad-danni huwa dak li terga' tpoggi lil min ikun sofrihom fil-pozizzjoni daqs li kieku huwa ma gralu xejn."*

Ikkonsidrat li "Ma jistax ikun dubitat illi hu rikonoxxut lill-gudikant anke fis-sistema tal-ligi tagħna l-poter diskrezzjonali li jillkwida t-telf u l-qligh bl-adoperu tal-kriterju sussidjarju tal-valutazzjoni ekwitativa. Ara a propozitu decizjoni a Vol. XXXV P III p 615 fejn gie propriu rikonoxxut, fuq l-istregwa ta' dak espress mill-Qorti Taljana ta' Kassazzjoni, illi 'vi hanno casi in cui, non potendosi avere mezzi istruttori, e' rimesso al magistrato di valutare 'ex aequo et bono' secondo i dettami della sua ragione e coscienza, l' ammontare del danno al risarcimento del quale talunofu condannato".<sup>2</sup>

Illi fil-kaz in ezami, mhuwiex ikkонтestat li l-intimati baqghu jiddetjenu l-imsemmija art matul il-perjodu sakemm dam haj Gerald Farrugia u martu, u sahansitra sussegwentement ghall-mewt tagħhom. Huma baqghu jokkupaw l-ghalqa in kwistjoni, anke wara li gew debitament interpellati b'ittra ufficjali f'Novembru 2015, huma baqghu jiddetjenu l-imsemmija art, u anke

<sup>2</sup> Citat b'approvazzjoni fil-kaz - **Joseph Spiteri v Melania Cachia** (App.Inf) 30.3.2011

sussegwentement ghar-rexissjoni tal-kuntratt ta' donazzjoni Dok N, is-sitwazzjoni baqghet ma nbidlitx billi baqghu jokkupaw l-imsemmija ghalqa. Kwindi, din il-Qorti taqbel li jezisti ness bejn id-danni mitluba u l-att illecitu li ghalih l-intimati huma responsabbli.

Fid-dawl ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, din il-Qorti hi tal-fehma li r-rikorrenti rnexxielhom jipprovaw li l-intimati agixxew illegalment u 'l hinn mil-limiti konsentiti mil-Ligi, kwindi hemm lok ghal hlas ta' danni da parti tal-intimati.

L-unika prova dwar *il-quantum* tad-danni mitluba, hija dik tal-valutazzjoni tal-art, mogtija mill-Perit *ex parte* tar-rikorrenti, liema valutazzjoni tammonta ghal hamsa u tletin elf ewro (€35,000). Din il-valutazzjoni mhix ikkonfermata bil-gurament u certament mhix vinkolanti ghall-Qorti. Madanakollu l-Qorti hadet nota tad-deskrizzjoni tal-proprijeta' fejn gie rilevat li l-art in kwistjoni, ghalkemm tinsab f'zona l-barra mill-Izvilupp (ODZ) izda kien hemm diversi applikazzjonijiet ghal bini f'art adjacenti, kif ukoll jidher li hemm triq ippjanata fuq il-genb tal-art mertu ta' din il-vertenza. Din il-Qorti ser tikkonsidra dawn il-fatturi kif indikati mill-Perit *ex parte* sabiex tillikwida d-danni dovuti mit-2 ta' Novembru 2015 sad-data tar-rilaxx effettiv.

Illi fic-cirkostanzi d-danni ser jigu likwidati *arbitrio boni viri* u ghal dan l-iskop ser tiehu bhala bazi l-valur tal-art ikkwotat billi jidhrilha li huwa ragjonevoli fic-cirkostanzi tenut kont il-potenzjal ta' zvilupp tal-ghalqa.

Ghalhekk, tillikwida l-ammont ta' danni billi taghti l-valur ta' tnejn fil-mija (2%) tal-valur imsemmi ghal kull sena

dekoribbli ammontanti ghal seba' mitt ewro (€700) ghal kull sena okkupazzjoni minghajr titolu sallum ammontanti ghall-elf, hames mijas u tħax-il ewro u zewg centezmi (€1,512.02c) flimkien mal-imghaxijiet legali mid-data tallum sad-data tar-rilaxx effettiv.

### **III. KONKLUZJONI.**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta'** u **tiddeciedi**, fil-kontumacja tal-konvenuti, billi filwaqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-tielet u r-raba' talbiet għar-ragunijiet fuq spjegati, kif ukoll tal-hames, is-sitt u s-seba' talbiet li gew irtirati fil-mori, tiddisponi mit-talbiet attrici skont dan li gej:

1. Tilqa' l-ewwl talba u tiddikjara illi r-riorrenti huma ssidien assoluti tal-ghalqa fil-Kalkara imsejha 'Tal-Kapuccini' tal-kejl superficjali ta' circa tomna u siegh (IT.IS) konfinanti mit-tramuntana ma' beni ta' Joseph Chetcuti jew successuri fit-titlu tieghu, min-nofsinhar ma' beni tal-familja Gerada u mil-lvant ma' sqaq pubbliku li jizbokka f'Zabbar Road, jew irjeh ohra verjuri;
2. Tilqa' t-tieni talba u tiddikjara illi l-intimati m'ghandhom ebda titolu validu skont il-ligi fuq l-imsemmija għalqa;
3. Konsegwentement tilqa' t-tmien talba u tiddikjara illi l-intimati qegħdin jokkupaw l-imsemmija għalqa fil-Kalkara, mingħajr ebda titolu validu fil-ligi;

4. Tilqa' d-disa' talba u tordna lill-intimati sabiex, fi zmien perentorju ta' xahar millum jizgombray minn gol-imsemija ghalqa u jirrilaxxjaw il-pussess vakant tagħha a favur tar-rikorrenti;
5. Tilqa' I-ghaxar talba u tordna lill-intimati sabiex, fi zmien perentorju ta' xahar jezegwixxu dawk ix-xogħliljet mehtiega u necesarji sabiex jirripristinaw l-ghalqa in kwistjoni ghall-*status quo et ante* u jirripristinaw ukoll l-access ghall-istess għalqa mill-isqaq pubbliku u jneħħu u jirrimwovu kwalsiasi ostakolu ghall-imsemmi access;
6. Tilqa' il-hdax-il talba u tawtorizza lir-rikorrenti sabiex, fin-nuqqas li l-intimati jottemporaw ruhhom mal-ordni li jigi lilhom mogħti minn din il-Qorti skont it-talba preċedenti numerata (x) *entro* t-terminu li gie lilhom hekk prefiss, jezegwixxu tali xogħliljet huma stess a spejjeż tal-intimati dan taht is-sorveljanza ta' perit arkitett Stephanie Cassar li qed tigi nominata minn din l-Onorabbi Qorti għal dan l-iskop;
7. Tilqa' wkoll it-tanax, it-tlettax u l-erbatax-il talba billi tiddikjara li l-intimati qeqhdin jokkupaw l-ghalqa in kwistjoni mingħajr ebda titolu validu u konsegwentement irrendew ruhhom passibbi a favur tar-rikorrenti ghall-hlas ta' danni għal okkupazzjoni bla titolu . Għalhekk, tillikwida d-danni dovuti *arbitrio boni viri* fl-ammont ta' seba' mitt ewro (€700) għal kull sena dekoribbli mit-2 ta' Novembru 2015 sad-data tar-rilaxx effettiv lis-sidien tal-ghalqa. Tillikwida l-ammont dovut sallum ghall-elf, hames mijha u tanax-il ewro u zewg centezmi (€1,512.02c) flimkien mal-imghaxijiet legali dekoribbli mid-data tas-sentenza.

**L-ispejjez - inkluz dawk tal-ittra ufficjali tat-2 ta'  
Novembru 2015 jithallsu mill-intimati solidalment  
bejniethom.**

**Moqrija.**

**Onor. Imhallef Lorraine Schembri Orland  
LL.D., M.Jur.(Eur.Law), Dip.Trib.Eccles.Melit.  
30 ta' Jannar 2018**

**Josette Demicoli  
Deputat Registratur  
30 ta' Jannar 2018**